

OpenScape Desk Phone CP700/700X

**Installations- und Kurzanleitung
Installation and Quick Reference Guide
Guide rapide d'installation et de référence
Installatiehandleiding en beknopte gebruiksaanwijzing
Installazione e guide rapida di riferimento
Instrucciones breves de manejo e instalación
Guia de Instalação e Referência Rápida**

UNIFY

© Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG
Mies-van-der-Rohe-Str. 6, 80807 Munich/Germany
All rights reserved. 04/2020
Reference No.: A31003-C1010-J101-1-6Z31

unify.com

Deutsch	English	Français	Nederlands	Italiano	Español	Português
1 Signalerungs-LED	Notification LED	LED de notification	Notifying LED	Notifica LED	LED de notificación	LED de notificação
2 Display	Display	Afficheur	Display	Display	Display	Display
3 Lautsprecher	Speaker	haut-parleur	Luidspreker	Altoparlante	Altavoz	Altavoz
4 Tastatatur	Keypad	Claavier à administration	Keuzetoetsen	Tastierino telefonico	Teclado de marcación	Teclado de marcação
5 Lautstärke	Volume	Volume	Geluidsvolume	Volume	Volumen	Volume
6 Mikrofons an/aus	Microphone on/off	Microphone/Activer le microphone	Microfoon uit/aan	Microfono Off/On	Desactivar/activar micrófono	Desligar/ligar microfone
7 NFC	NFC	NFC	NFC	NFC	NFC	NFC
8 Abwesenheit / Anwesenheit	Out-of-Office / Call Forwarding	Absent du bureau / Réponse d'appel	Niet op kantoor / Dienstverzuim	Fuori dall'ufficio / Indietro chiamato	Fuera de la oficina / Retorno de llamadas	Fora do escritório / Devolvo de chamadas
9 Softkeys	6 Softkeys	6 touches programmables	6 Softkeys	6 Softkeys	6 Teclas programables	6 Teclas de função
10 6 Freiprogrammierschneitasten	6 Free Programmable Keys	6 Touches programmables gratuites	6 Gratis programmierbare toetsen	6 Tasti programmabili gratuiti	6 Teclas programables gratis	6 Teclas programáveis gratuitas
11 Menü	Menu	Menu	Menu	Menu	Menú	Menu
12 5-Weg Navigator	5-way navigator	Navigateur 5 sens	5-weg navigator	Navigatore a 5 direzioni	Navegador de 5 vías	Navegador 5-vias
13 Headset ein/aus	Headset on/off	Activer/Désactiver le casque	Headset aan/uit	Cuffia On/Off	Activar/Desactivar casco telefónico	Ligar/Desligar auricular
14 Lautsprecher ein/aus	Speaker on/off	Activer/Désactiver le haut-parleur	Luidspreker aan/uit	Altoparlante On/Off	Activar/Desactivar altavoz	Ligar/Desligar a altavoz
15 Mikrofons	Microphone	Microphone	Microfoon	Microfono	Microfono	Microfono
16 Voicecall	Voicecall	Messagerie vocale	Vocemaal	Segreteria telefonica	Message de voz	Carro de voz
17 Halten	Hold	tenir	Greep	Stretta	Sostener	Aguardar
18 Transfer	Transfer	Transfert	Overschakel	Trasferimento	Transferir	Transferir
19 Konferenz	Conference	Conférence	Conferentie	Conferenza	Conférence	Conferência
20 Anrufweiterleitung	Call Forward	Appel d'appel	Doorschakelen	Indietro il chiamato	Devivo de llamada	Reencaminamento de chamada
21 SD-Kartensteckplatz	SD card slot					
22 Stromversorgung	Power	Alimentation	Stroomvoorziening	Alimentazione	Alimentación	Alimentação
23 Computer	Computer	Ordinateur personnel	Computer	Computer	Computador	Computador
24 Netzwerk	Network	Réseau	Netwerk	Rede	Red	Rede
25 Headset	Headset	Micro-casque	Headset	Auricolare	Auricular	Headset
26 Hörer	Handset	Combinaison	Handset	Microtelefono	Auricular	Auricular
27 Key Module	Key Module	Key Module	Key Module	Key Module	Key Module	Key Module
28 Service-Schnittstelle	Service interface	Interface de service	Service-Interface	Interfaccia di servizio	Interfaz de servicio	Interface de serviço

Wichtige Hinweise



Aus Sicherheitsgründen darf das Telefon nur wie folgt mit Strom versorgt werden:

- mit dem zugehörigen Original-Netzteil,
- über LAN mit PoE (Power over Ethernet), welches dem Standard IEEE 802.3af entspricht.



Öffnen Sie niemals das Telefon! Bei Problemen wenden Sie sich an die Systembetreuung.



Benutzen Sie nur Original-Zubehör!

Das Benutzen von anderem Zubehör ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie, Produzentenhaftung und der CE- und anderer Kennzeichnungen.

Compliance mit EU Richtlinie 2014/53/EU (RED):

Gemäß Artikel 10.8 (a) und 10.8 (b) der RED enthält die folgende Tabelle Informationen zu den verwendeten Frequenzbändern und der maximalen Funksendeleistung des in der EU zum Verkauf stehenden Produkts:

	Frequenzbereich	Sendeleistung
CP700X	WLAN 2400-2483.5 MHz	Max. 20 dBm
CP700X	WLAN 5150-5250 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5250-5350 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5470-5725 MHz	Max. 23 dBm
CP700, CP700X	Bluetooth 2402-2480 MHz	Max. 20 dBm

CP700X: Das Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden, wenn es in den folgenden Ländern im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz betrieben wird: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK.

Information zu Belastung durch elektromagnetische Felder (MPE):

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der internen Antenne und einem menschlichen Körper installiert und betrieben werden.

Kennzeichen



Die Konformität des Gerätes zur EU-Richtlinie wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt. Die CE-Konformitätserklärung und ggf. andere vorhandene Konformitätserklärungen sowie weitere Informationen zu Richtlinien, die die Verwendung von Substanzen in Produkten einschränken oder die Deklaration von Substanzen in Produkten betreffen, finden Sie im Unify-Experten-WIKI unter <http://wiki.unify.com> im Kapitel "Declarations of Conformity".



Das nebenstehende Symbol weist darauf hin, dass in den Ländern der Europäischen Union installierte, verkaufte und unter die WEEE2-Richtlinie 2012/19/EU fallende Elektro- und Elektronikgeräte vom Hausmüll getrennt in geeigneten Sammelsystemen zu entsorgen sind.

Informationen zur fachgerechten Entsorgung Ihres Unify Produktes im Business-to-Business Marktsegment erhalten Sie bei dem für Sie zuständigen Ansprechpartner im Unify- oder Partnervertrieb.

Pflege- und Reinigungshinweise

- Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten auf das Telefon, da Flüssigkeiten, die in das Telefon eindringen, zu Fehlfunktionen oder zur Zerstörung des Geräts führen können.
- Reinigen Sie das Gerät (einschließlich des Displays) mit einem weichen, leicht feuchten Tuch, z.B. Mikrofaser.
- Verwenden Sie entweder Wasser oder eine der folgenden Chemikalien, um das Tuch zu befeuchten. Diese Chemikalien wurden getestet und haben sich als harmlos für die Oberflächen des Geräts erwiesen:
 - Methylalkohol (70% methyliertes Ethanol) oder andere Oberflächendesinfektionsmittel auf Alkoholbasis
 - Isopropanol 70%
- Andere Substanzen wurden nicht getestet und können nicht empfohlen werden.
- Zum Beispiel: Lösungsmittel, Bleichmittel oder Schleifmittel können die Oberfläche beschädigen.

Dokumentation im Internet

Dieses Dokument und weitere Informationen erhalten Sie im Internet: <http://www.unify.com> → Support.

Technische Hinweise, aktuelle Informationen zu Firmware-Updates, häufig gestellte Fragen und vieles mehr finden Sie im Internet: <http://wiki.unify.com>.

Lieferumfang



- ① OpenScape Desk Phone CP700/700X
- ② Aufstellstütze
- ③ Hörer
- ④ Hörerkabel
- ⑤ Installations- und Kurzanleitung

Hinweise zum Aufstellort

- Der Betrieb des Telefons ist nur mit WLAN oder an einer gebäudeinternen LAN-Verkabelung erlaubt. Das Gerät ist mit einem geschirmten LAN-Kabel an die IP-Infrastruktur anzuschließen: Cat-5 für 100 Mb/s oder Cat-6 für 1000 Mb/s. In der Gebäudeinstallation ist sicherzustellen, dass der Schirm dieses Kabels geerdet ist.
- Das Telefon ist für den Betrieb in geschützten Räumen mit einem Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C ausgelegt.
- Das Aufstellen in einem Raum mit hoher Staubentwicklung kann die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Hitzequellen aus. Dies kann zu Beschädigungen elektrischer Bauteile oder des Gehäuses führen.
- Stellen Sie das Telefon nicht in Bädern oder Duschräumen auf.

Anschließen des Hörers

Siehe auch Übersicht auf Seite 2.

1. Stecken Sie den Stecker am langen Ende des Hörerkabels ④ in die Buchse ⑤ auf der Unterseite des Telefons und führen Sie das Kabel durch den vorgesehenen Kanal.
2. Stecken Sie den Stecker am kurzen Ende des Hörerkabels ④ in die Buchse am Hörer ③.

Montage des Telefons

Siehe auch Übersicht auf Seite 2.

Tischmontage

Die Aufstellstütze können Sie mit der langen oder kurzen Seite am Telefon montieren und so zwischen den Aufstellwinkeln 20° und 45° wählen:

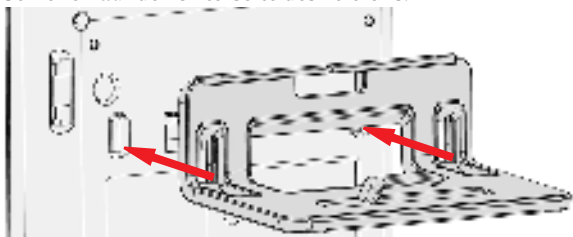


Langes Ende: 20°



Kurzes Ende: 45°

1. Legen Sie das Telefon mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage und entfernen Sie, falls vorhanden, bis auf das Hörerkabel ④ alle Kabel vom Telefon.
2. Stecken Sie die Aufstellstütze wie gezeigt auf die L-förmigen Schienen auf der Unterseite des Telefons.



3. Schieben Sie die Aufstellstütze bis zum Anschlag nach links, bis diese spürbar einrastet.



4. Wenn Ihr LAN nicht über PoE (Power over Ethernet) verfügt (zuständiges Fachpersonal fragen), schließen Sie ein zugelassenes Netzgerät an der Buchse **B** an.
5. Verbinden Sie das LAN-Kabel mit der Buchse **D** am Telefon und der Wand- oder Bodendose.

Optionale Anschlüsse

Wenn gewünscht, können Sie weitere Geräte mit Ihrem Telefon verbinden (siehe auch Übersicht auf Seite 2):

- C** Anschluss zum PC
- E** Anschluss für Headset
- G** Anschluss für Key Module

Die Aux-Buchse **H** dient als Service-Schnittstelle. Falls noch Einstellungen für den ordnungsgemäßen Betrieb erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Fachpersonal.

OpenScape Desk Phone CP700/700X Software

Das Produkt beinhaltet die OpenScape Desk Phone CP700/700X Software (nachfolgend „Software“). Diese ist Eigentum der Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG (nachfolgend „Unify“), sofern nicht ausdrücklich anderslautend angegeben.

Die Software ist durch das deutsche Urheberrechtsgesetz, internationale Urheberrechte, internationale Verträge und alle weiteren anwendbaren Rechte geschützt. Sie wird zu den Bedingungen der Endbenutzer-Lizenzvereinbarung von Unify lizenziert, sofern keine anderslautenden vertraglichen Vereinbarungen bestehen.

Im Produkt verwendete Open-Source-Software

Das Produkt beinhaltet neben anderen Komponenten integrierte Open-Source-Software, die von Drittanbietern entwickelt wurde und urheberrechtlich geschützt ist. Ihre Nutzungsrechte an dieser integrierten Open-Source-Software, die über die reine Programmausführung hinausgehen, sind durch die Bedingungen der entsprechenden Open-Source-Lizenz geregelt.

Unter Einhaltung dieser Lizenzbedingungen wird Ihnen das Nutzungsrecht für die Open-Source-Software gemäß der entsprechenden Open-Source-Lizenz gewährt. Bei Konflikten mit der Unify-Endbenutzer-Lizenzvereinbarung oder mit einer zwischen Ihnen und Unify geschlossenen vertraglichen Vereinbarung haben die Bedingungen der Open-Source-Lizenz Vorrang in Bezug auf die Open-Source-Komponente der Software.

Die integrierte Open-Source-Software ist lizenzgebührenfrei, d. h. für die Erteilung und Ausübung der lizenzierten Rechte werde keine Gebühren erheben, wogegen Unify von Ihnen die Erstattung von Kosten fordern darf, die für die Bereitstellung der Open-Source-Software anfallen.

Sofern in den Bedingungen der maßgeblichen Open-Source-Lizenzen gefordert, haben Sie die Möglichkeit, eine physische Kopie der in diesem Produkt enthaltenen Open-Source-Komponenten und der maßgeblichen Open-Source-Lizenzen zu erhalten. Sofern erforderlich, können auch herunterladbarer Quellcode, Dokumentation und weitere ergänzende Informationen auf Medien bereitgestellt werden. Wenn Sie sich über die Bereitstellung solcher Medien und die anfallenden Bearbeitungsgebühren informieren möchten, wenden Sie sich bitte an die Unify-Zentrale. Unify kann auch die Möglichkeit wahrnehmen, die erforderlichen Informationen in einem bestimmten Bereich seiner Website bereitzustellen. Unter

<http://wiki.unify.com> können Sie die entsprechenden Produkte auswählen oder danach suchen.

Gewährleistung bei weitergehender Nutzung der Open-Source-Software

Unify übernimmt keine Gewährleistung für die integrierte Open-Source-Software, wenn diese anders als gemäß der von Unify vorgesehen Programmausführung genutzt wird. Vorbehaltlich ausdrücklicher vertraglicher Vereinbarungen mit Unify legen die für die integrierte Open-Source-Software geltenden Open-Source-Lizenzen die etwaige Gewährleistung fest, die von den Autoren oder Lizenzgebern der Open-Source-Software übernommen wird. Insbesondere übernimmt Unify keinerlei Gewährleistung für Defekte, die durch die Modifikation der integrierten Open-Source-Software oder der Produktkonfiguration hervorgerufen wurden. Es entstehen auch keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen Unify, falls die integrierte Open-Source-Software gegen geistige Eigentumsrechte von Dritten verstößt. Technischer Support wird, sofern grundsätzlich verfügbar, nur für Produkte mit unveränderter Software geleistet.

Important Notes



For safety reasons, the telephone can only be supplied with power as follows:

- with the supplied original power supply unit,
- using a LAN with PoE (Power over Ethernet) which supports the IEEE 802.3af standard



Never open the telephone. If you encounter any problems, contact your technical support.



Use only original accessories! Using other accessories may be dangerous, and will invalidate the warranty, extended manufacturer's liability and the CE mark and other certifications.

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED):
In accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following table provides information on the frequency bands used and the maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

	Frequency bands	Power (EIRP limit)
CP700X	WLAN 2400-2483.5 MHz	Max. 20 dBm
CP700X	WLAN 5150-5250 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5250-5350 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5470-5725 MHz	Max. 23 dBm
CP700, CP700X	Bluetooth 2402-2480 MHz	Max. 20 dBm

CP700X only: The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in the following countries: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK.

RF Exposure Information (MPE):

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Note (for USA only)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance may void the FCC authorization to operate this equipment.

This product is certified by a Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL). This equipment also complies with Part 68 of the FCC Rules.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Maximum Transmission Power (FCC)

	Frequency bands	Power (EIRP limit)
CP700X	WLAN 2400-2483.5 MHz	Max. 20 dBm
CP700X	WLAN 5150-5250 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5250-5350 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5470-5725 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5725-5825 MHz	Max. 36 dBm
CP700, CP700X	Bluetooth 2402-2480 MHz	Max. 20 dBm

Note (for Canada only)

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This product is certified by a Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL). This equipment also complies with Industry Canada CS-03.

This equipment complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's RSS-102 radiation exposure limit set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CP700X only: The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.



The compliance of the equipment according to EU directives is confirmed by the CE mark. This Declaration of Conformity and, where applicable, other existing declarations of conformity as well as further information on regulations that restrict the usage of substances or affect the declaration of substances used in products can be found in the Unify Expert WIKI at <http://wiki.unify.com> under the section "Declarations of Conformity".



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. The correct disposal and separate collection of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. It is a precondition for reuse and recycling of used electrical and electronic equipment. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service, the shop where you purchased the product or your sales representative. The statements quoted above are only fully valid for equipment which is installed and sold in the countries of the European Union and is covered by the directive 2012/19/EU. Countries outside the European Union may have other regulations regarding the disposal of electrical and electronic equipment.

Care and cleaning instructions

- Never spray liquids onto the telephone since any liquid penetrating the telephone can lead to malfunctions or destruction of the device.
- Clean the device (including the display) with a soft, slightly damp cloth, e.g. microfiber.
- Use either water or one of the following chemicals to moisten the cloth. These have been tested and proven to be harmless to the surfaces of the device:
 - Methyl alcohol (70% methylated ethanol) or other alcohol-based surface disinfectants.
 - Isopropanol 70%
- Other substances have not been tested and cannot be recommended. In particular, e.g. solvents, bleaches or abrasives can damage the surface.

Documentation on Internet

This and other documentation can be found on the Internet at: <http://www.unify.com> → Support. Technical notes, current information about firmware updates, frequently asked questions and lots more can be found on the web at: <http://wiki.unify.com>

Package Content



- Ⓐ OpenScope Desk Phone CP700/700X
- Ⓑ Stand
- Ⓒ Handset
- Ⓓ Handset cable
- Ⓔ Installation and Quick Reference Guide

Notes about Place of Use

- Operation of a SIP telephone is only permitted with WLAN or with indoor LAN cabling. The device shall be connected to the IP infrastructure using a shielded LAN cable: Cat-5 for 100 Mb/s or Cat-6 for 1000 Mb/s. The LAN cabling of the building shall ensure that the shield of this cable is grounded.
- The telephone should be operated in a controlled environment with an ambient temperature between 5 °C and 40 °C (41 °F and 104 °F).
- Do not install the telephone in a room where large quantities of dust accumulate; this can considerably reduce the service life of the telephone.
- Do not expose the telephone to direct sunlight or any other source of heat, as this is liable to damage the electronic equipment and the plastic casing.
- Do not operate the telephone in damp environments such as bathrooms.

Connect the Handset to the Telephone

See also overview on page 2.

1. Insert the plug on the long end of the handset cable Ⓓ into the jack Ⓕ on the base of the telephone and press the cable into the groove provided.
2. Insert the plug on the short end of the handset cable Ⓓ into the jack on the handset Ⓒ.

Installation of the telephone

See also overview on page 2.

Desk Installation

By mounting the stand on the telephone using the long or short end you can select between 20° and 45° tilt angle:

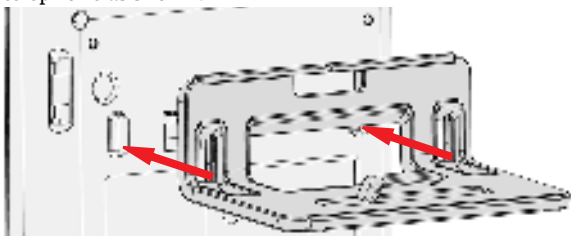


long end: 20°



short end: 45°

1. Place the phone upside down on a soft surface and remove all cables from the phone except the handset cord ④.
2. Insert the stand along the L-shaped bars on the base of the telephone as shown.



3. Slide the stand to the stop at the left until it locks into place.



4. If your LAN does not have PoE (Power over Ethernet; ask your administrator), then you need to use a power supply connected to the power jack ⑤.
5. Connect the LAN cable with the jack ⑥ on the base of the telephone and the wall jack.

Optional Connections

If desired, you can connect further devices to your phone (see also overview on page 2):

- ③ Connection to PC
- ⑤ Connection to Headset
- ⑦ Connection to Key Module

The Aux jack ⑧ is used as service interface.

If further settings are required for correct operation of the telephone, please contact your administrator.

OpenScope Desk Phone CP700/700X Software

This product contains the OpenScope Desk Phone CP700/700X Software ("Software"), which is intellectual property of Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as "Unify"), except where explicitly indicated otherwise.

The Software is protected by German copyright law, international copyrights, international treaties and all other applicable laws, and, save where contractually agreed otherwise, licensed to You under the terms of the Unify end user license agreement ("Unify EULA").

Open Source software used in the product

This product contains, among other things, embedded Open Source software developed by third parties. This embedded Open Source software is protected by copyright. Your right to use the Open Source software embedded in this product beyond the mere execution of the program is governed by the terms of the relevant Open Source license.

Your compliance with the Open Source license will entitle you to use the embedded Open Source software as provided for in the relevant Open Source license. In the event of a conflict between the Unify EULA and a contractual arrangement between You and Unify, the Open Source license terms shall prevail with respect to the embedded Open Source software portions of the Software.

The embedded Open Source software in this product is licensed to You royalty-free, i.e. no fees are charged for granting and exercising the licensed rights, whereas Unify may charge You for the reimbursement of costs incurred by Unify when providing the Open Source software to You.

Where required under the applicable Open Source licenses, you may obtain a physical copy of the relevant Open Source software components contained in this product and the applicable Open Source licenses, also including, where required, download-able source code, documentation and other supplementary information on media. Please contact the Unify headquarters to find out about how to obtain the media and about the applicable handling fees. Unify may also elect to provide the relevant information via a dedicated section of its website. Please select or search for the applicable product(s) at <http://wiki.unify.com>.

Warranty regarding further use of the Open Source Software

Unify provides no warranty for the embedded Open Source software if it is used in any manner other than execution of the program as intended by Unify. Subject to any explicit contractual arrangement with Unify, the Open Source licenses applicable to the embedded Open Source software define the warranty, if any, from the authors or licensors of the Open Source software. Unify specifically disclaims any warranties for defects caused by altering any of the embedded Open Source software or the product configuration. You have no warranty claims against Unify in the event that the embedded Open Source software infringes the intellectual property rights of a third party. Technical support, if any, will be provided only for products which contain unmodified software.

Remarques importantes



Pour des raisons de sécurité, le téléphone ne peut être alimenté que de l'une des façons suivantes :

- avec le bloc d'alimentation fourni,
- à l'aide d'un LAN avec PoE (Power over Ethernet) prenant en charge la norme IEEE 802.3af



N'ouvrez jamais le téléphone. En cas de problème, contactez le service de support système.



N'utilisez que des accessoires d'origine! L'utilisation d'autres accessoires peut être dangereuse et annulera la garantie, la responsabilité étendue du fabricant, ainsi que le logo CE et toute autre certification.

Conformité avec la directive 2014/53 / EU relative aux équipements radio (RED):

Conformément à l'article 10.8 (a) et 10.8 (b) de RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit à vendre dans l'UE:

	Gamme de fréquences	Puissance de transmission (EIRP)
CP700X	WLAN 2400-2483.5 MHz	Max. 20 dBm
CP700X	WLAN 5150-5250 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5250-5350 MHz	Max. 23 dBm
CP700X	WLAN 5470-5725 MHz	Max. 23 dBm
CP700, CP700X	Bluetooth 2402-2480 MHz	Max. 20 dBm

CP700X uniquement: L'appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5150 à 5350 MHz dans les pays suivants: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LV,LT, LU, MT, NL, PL, PT,RO, SK, SI, ES, SE, UK.

Informations sur l'exposition aux champs électromagnétiques (MPE):

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Remarque (pour le Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ce produit est certifié par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national (NRTL). Cet équipement est également conforme à dispose de la certification CS-03 d'Industrie Canada.

Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance

entre la source de rayonnement et votre corps. Cet appareil ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

CP700X uniquement: Le dispositif destiné à fonctionner dans la bande de 5150-5250 MHz est uniquement destiné à une utilisation en intérieur afin de réduire le potentiel d'interférences nuisibles aux systèmes de satellites mobiles co-canal.

Logos



La conformité de l'appareil avec les directives de l'UE est confirmé par le sigle CE. Sur le wiki des experts de Unify, rubrique « Declarations of Conformity » sur

<http://wiki.unify.com>, vous trouverez la déclaration de conformité CE et, le cas échéant, les autres déclarations de conformité. Vous pourrez également obtenir plus de détails quant aux directives limitant l'utilisation de certaines substances dans les produits ou concernant les déclarations relatives aux substances contenues dans nos produits.



Les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux, mais dans les installations de collecte prévues à cet effet par le gouvernement ou les autorités locales. La mise au rebut adéquate et la collecte séparée de votre vieux appareil permettront d'éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé des personnes. C'est une condition préalable à la réutilisation et au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur la mise au rebut de vos vieux appareils, contactez les services municipaux, le service responsable de l'élimination des déchets, le magasin dans lequel vous avez acheté le produit ou bien votre représentant commercial. Les éléments énoncés ci-dessus ne sont totalement valables que pour les appareils installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et pour lesquels la directive 2012/19/EU s'applique. Il se peut que les pays situés en dehors de l'Union européenne appliquent d'autres règles en ce qui concerne la mise au rebut des appareils électriques et électroniques.

Consignes d'entretien et de nettoyage

- Ne vaporisez jamais le téléphone avec des liquides. Tout liquide pénétrant le téléphone peut engendrer des dysfonctionnements ou la destruction de l'appareil.
- Nettoyez le téléphone avec un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau.
- Utilisez de l'eau ou l'un des produits chimiques suivants pour humidifier le chiffon. Ceux-ci ont été testés et se sont révélés inoffensifs pour les surfaces de l'appareil:
 - Alcool méthylique (éthanol méthylyé à 70%) ou autres désinfectants de surface à base d'alcool.
 - Isopropanol 70%
- N'utilisez également pas de substances telles que les produits chimiques, les solvants ou les agents abrasifs car de telles substances peuvent engendrer un endommagement de la surface de l'appareil.

Documentation sur Internet

La documentation, y compris le présent document, peut être consultée sur Internet à l'adresse : <http://www.unify.com>

→ Support. Vous trouverez des notes techniques, des informations sur les mises à jour de firmware, des foires aux questions et bien d'autres informations sur Internet, à l'adresse :

<http://wiki.unify.com>

Contenu de la livraison



- Ⓐ OpenScape Desk Phone CP700/700X
- Ⓑ Support
- Ⓒ Combiné
- Ⓓ Câble du combiné
- Ⓔ Guide rapide d'installation et de référence

Remarques sur le lieu d'utilisation

- L'utilisation d'un téléphone SIP n'est autorisée qu'avec un câblage WLAN ou LAN d'intérieur. L'appareil doit être connecté à l'infrastructure IP à l'aide d'un câble LAN blindé : Cat-5 pour 100 Mb/s ou Cat-6 pour 1000 Mb/s. Le câblage LAN du bâtiment doit assurer la mise à la terre de la gaine de ce câble.
- Le téléphone doit être utilisé dans un environnement contrôlé avec une température ambiante comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F).
- N'installez pas le téléphone dans une pièce où la poussière s'accumule en grande quantité. Ceci pourrait considérablement réduire la durée de vie du téléphone.
- N'exposez pas le téléphone aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur, car ceci pourrait endommager les composants électroniques et le boîtier plastique.
- N'utilisez pas le téléphone dans des environnements humides tels que des toilettes.

Raccordement du combiné

Voir aussi la vue d'ensemble page 2.

1. Branchez le connecteur placé au bout le plus long du cordon Ⓓ dans la prise **F** située sous le téléphone et passez le câble dans la gorge prévue à cet effet.
2. Branchez le connecteur placé au bout le plus court du cordon Ⓓ dans la prise située sur le combiné Ⓒ.

Montage du téléphone

Voir aussi la vue d'ensemble page 2.

Montage sur bureau

Vous pouvez positionner le support du téléphone dans le sens que vous souhaitez et ainsi choisir entre une inclinaison à 20° ou 45° de l'appareil :

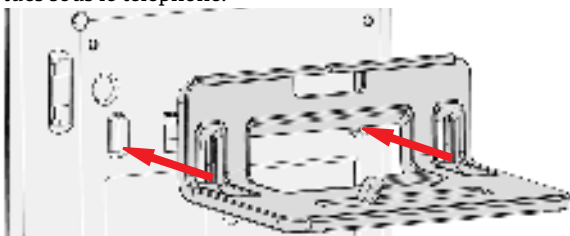


extrémité longue : 20°



extrémité courte : 45°

1. Retournez simplement le téléphone et posez-le sur une surface souple avec la face de dessous vers vous. Retirez tous les câbles connectés à l'appareil, sauf le cordon ④.
2. Montez le support comme indiqué dans les rails en forme de L situés sous le téléphone.





3. Insérez le support dans les rails jusqu'à butée vers la gauche. Vous pourrez alors le sentir s'encliquer dans l'appareil.



4. Si votre réseau local LAN ne dispose pas de la fonction PoE (Power over Ethernet ou alimentation via le câble Ethernet), branchez un bloc secteur adapté ②. Renseignez-vous auprès de votre équipe technique.
5. Raccordez le câble LAN au port ① correspondant sur le téléphone et une prise électrique murale ou de sol.

Connexions facultatives

Il est possible de connecter d'autres appareils à votre téléphone (voir aussi la vue d'ensemble page 2) :

- ③  La connexion au PC
- ⑤  La connexion au micro-casque
- ⑥ Sortie pour module d'extension Key Module

La prise auxiliaire ④ sert d'interface de service.

Si d'autres paramétrages sont nécessaires pour que le téléphone fonctionne correctement, veuillez contacter votre administrateur.

Logiciel OpenScape Desk Phone CP700/700X

Ce produit inclut le logiciel OpenScape Desk Phone CP700/700X (« Logiciel »), qui est la propriété intellectuelle de Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG (ci-après dénommé « Unify »), sauf indication contraire.

Le logiciel est protégé par les lois allemande et internationale sur les droits d'auteur, les traités internationaux et toutes les autres lois applicables, et, sauf s'il en a été convenu autrement par contrat, il vous est concédé sous licence selon les conditions du contrat de licence utilisateur final de Unify (« CLUF de Unify »).

Logiciel Open Source utilisé dans le produit

Ce produit inclut, notamment, un logiciel Open Source développé par des tiers. Ce logiciel Open Source est protégé par les droits d'auteur. Vos droits d'utilisation du logiciel Open Source intégré dans ce produit autres que la simple exécution du programme sont régis par les conditions de la licence Open Source correspondante.

Votre acceptation des conditions de licence Open Source vous concède le droit d'utiliser le logiciel Open Source intégré conformément auxdites conditions. En cas de conflit avec le CLUF de Unify ou avec un accord contractuel entre vous et Unify, les conditions de licence d'Open Source s'appliquent aux parties Open Source intégrées du Logiciel.

Le logiciel Open Source intégré dans ce produit vous est concédé sous licence sans frais. En d'autres termes, la concession et l'exercice des droits de licence ne feront pas l'objet de frais supplémentaires, mais Unify pourra vous facturer des frais pour le remboursement des coûts engagés par Unify pour vous fournir le logiciel Open Source.

Dans les cas où les licences Open Source applicables l'exigent, vous êtes en droit d'obtenir une copie physique des composants logiciels Open Source correspondants inclus dans ce produit, ainsi que les licences Open Source applicables, y compris, le cas échéant, le code source, la documentation et d'autres informations complémentaires téléchargeables, sur support. Veuillez contacter le siège de Unify pour savoir comment obtenir le support et connaître les frais de traitement applicables. Unify peut également décider de fournir les informations appropriées par le biais d'une section dédiée de son site Web. Nous vous invitons à sélectionner ou rechercher le ou les produit(s) applicable(s) sur notre site à l'adresse <http://wiki.unify.com>.

Garantie relative à une autre utilisation du logiciel Open Source

Unify n'offre aucune garantie pour le logiciel Open Source intégré s'il est utilisé d'une quelconque autre manière que la seule exécution de programme prévue par Unify. Sous réserve d'un accord contractuel explicite avec Unify, les licences Open Source applicables au logiciel Open Source intégré définissent la garantie, le cas échéant, offerte par les auteurs ou concédants de licence du logiciel Open Source. Unify décline en particulier toute responsabilité pour des défauts dus à la modification du logiciel Open Source intégré ou de la configuration du produit. Unify n'offre aucune garantie dans les cas où le logiciel Open Source intégré enfreint les droits de propriété intellectuelle d'un tiers. Le cas échéant, un support technique sera fourni uniquement pour les produits incluant un Logiciel non modifié.

This page intentionally left blank

OpenScape DeskPhone CP700/700X

有害物质 (Hazardous Substances)

部件名称 (Part Name)	有害物质 (Hazardous Substances)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
擴音器 (Microphone)	X	O	O	O	O	O
通話器 (Speaker)	O	O	O	O	O	O
聽筒 (Handset)	O	O	O	O	O	O
电路板組件 (PCB Assembly)	X	O	O	O	O	O
機構組件 (Mechanical Assembly)	O	O	O	O	O	O
線材 (Cables)	O	O	O	O	O	O
液晶顯示 (LCD)	O	O	O	O	O	O
包材 (Packing)	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364-2014 的规定编制。

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364-2014.

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 标准规定的限量要求以下。

O: Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of in GB/T 26572-2011

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 标准规定的限量要求。

X: Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572-2011.

右方标志为用于所有附带产品和部件所使用的环境友好使用期 (EFUP) 标志, 除非另有标注。

某些现场可更换部件可能有一个不同的环境友好使用期 (EFUP) 标志, 并标注在部件上面。

此环境友好使用期 (EFUP) 只适用于在用户手册所规定条件下工作的产品。

The Environmentally Friendly Use Period (EFUP) for all enclosed products and their parts are per the symbol shown here, unless otherwise marked. Certain field-replaceable parts may have a different EFUP and so are marked to reflect such. The Environmentally Friendly Use Period is valid only when the product is operated under the conditions defined in the user manual.



This page intentionally left blank

This page intentionally left blank

© Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG
Mies-van-der-Rohe-Str. 6, 80807 Munich/Germany
All rights reserved. 04/2020
Reference No.: A31003-C1010-J101-1-6Z31

The information provided in this document contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products.

An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract.

Availability and technical specifications are subject to change without notice.

Unify, OpenScape, OpenStage and HiPath are registered trademarks of Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG. All other company, brand, product and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

UNIFY

unify.com